

## general information for the EMS Math Weekend

**Weather:** The average temperature for Lisbon in mid September is 22°C or 72°F, reaching high temperatures around 27°C or 81°F. Rainfall is unlikely and it's mostly sunny.

**Currency:** The Portuguese national currency is the euro.

**Tipping:** There's no universal rule. We recommend 5% in restaurants, cafés with waiters (up to 10% for small bills) and taxis (though drivers expect more from generous tourists).

**Banking:** Regular bank opening hours are 8:30 am to 3 pm, Monday through Friday. There are plenty of ATM's carrying the Cirrus, Plus and major credit cards signs.

**From the airport to the hotels:** It's a short ride by taxi to the hotels (approximately 15 Eur); to prevent dishonesty, at the tourism office of the arrivals lounge you may purchase a taxi voucher. If you prefer public transportation take AeroBus-bus 91 (pay Eur 2.35 to the driver for a daily ticket) to "Campo Pequeno" (for hotel *Alif*) or "Avenida da República" (for hotel *Zurique* or *Marquês de Sá*).

**To the conference:** The conference takes place in the main building of the Calouste Gulbenkian Foundation, with entrance on Av. de Berna. It is within walking distance from all conference hotels. At the end of this leaflet, there is a map of this area of town, which you can print. See also the directions in the hotel homepages:

- Hotel Alif: [www.hotelalif.pt](http://www.hotelalif.pt)
- Hotel Marquês de Sá: [www.hotelmarquesdesa.pt](http://www.hotelmarquesdesa.pt)
- Hotel Zurique: [www.viphotels.com/eng/zurique.htm](http://www.viphotels.com/eng/zurique.htm)

**Subway:** The Gulbenkian Foundation is served by the subway station *Sete Rios* (blue *Gaivota* line). A subway ticket costs .65 euros (1.05 for a roundtrip, 10 single tickets for 5.10, a 1-day pass for 1.40, etc.) can be purchased either at the counter or at an automated machine, and should be punched when entering the subway terminal and also when leaving the subway.

**Culture shock:** If you come from the US, prepare yourself for tobacco smoke, crazy driving, doors opening the wrong way, coffee meaning espresso, sparing use of ice cubes, and cellphones all around. If you come from elsewhere, please let us know what shocked you mostly...

**Safety:** As in any major city, watch out for pickpockets, especially in the subway and crowded downtown areas; you may choose to walk around only with photocopies of your documents.

**Emergency numbers:** The national emergency number is 112. The organizer's cell phones are:

- Ana Bela Cruzeiro: 91 873 7379;
- Ana Cannas da Silva: 91 231 3100;
- Rui Loja Fernandes: 91 958 2026;
- Pedro Freitas: 91 882 3744;
- José Matias: 91 996 8764;

# portuguese words for the EMS Math Weekend

<b>cumprimentos</b>	<b>greetings</b>
olá, adeus, até logo	hello, good bye, see you later
bom dia / boa tarde / boa noite	good morning / afternoon / evening or night
como está? como se chama? muito prazer	how are you? what's your name? nice to meet you
parabéns, que bom! que beleza!	congratulations, great! how beautiful!
<b>boas maneiras</b>	<b>good manners</b>
por favor, obrigado/obrigada, de nada	please, thank you (if you're a male/female), you're welcome
desculpe, com licença, santinho/santinha	sorry, excuse me, bless you (if the sneezer is a male/female)
<b>palavras básicas</b>	<b>basic words</b>
sim, não, está bem, talvez, pois	yes, no, ok, perhaps, (generic word)
eu, tu/você, ele, ela, nós, vós/vocês, eles/elas	I, you, he, she, we, you, they
zero, um, dois, três, quatro, cinco, seis, sete, mil	zero, one, two, three, four, five, six, seven, a thousand
ontem, hoje, amanhã, esta semana	yesterday, today, tomorrow, this week
esquerda, direita, em frente; homens, senhoras	left, right, straight ahead; men, women (toilet signs)
mais, menos; muito, pouco; grande, pequeno	more, less; much, little; big, small
é bom, mau; está quente, frio; aberto, fechado	it's good, bad; it's hot, cold; open, closed
<b>no restaurante</b>	<b>in the restaurant</b>
a ementa / a conta por favor, prato do dia	the menu / the check please, dish of the day
sou vegetariano/a, sou alérgico/a a, eu queria...	I'm vegetarian (male/female), I'm allergic to, I'd like...
<b>bebidas</b>	<b>drinks</b>
água fresca/natural, com/sem gás	chilled/room-temperature water, sparkling/still
café, chá, com leite, sem açúcar	coffee, tea, with milk, without sugar
bica; garoto (de máquina), meia-de-leite, galão	espresso; (coffee drinks with milk)
sumo de laranja (natural), limonada, com/sem gelo	(real) orange juice, lemonade, with/without ice
cerveja, vinho tinto/branco, vinho verde, porto	beer, red/white wine, semi-sparkling young wine, port wine
<b>comida</b>	<b>food</b>
pão (integral), torrada, bolo, biscoito	(wholewheat) bread, toast, cake, cookie
sandes, com queijo/fiambre, sem manteiga	sandwich, with cheese/ham, without butter
ovo, carne, frango, peixe, marisco, bacalhau	egg, meat, (young) chicken, fish, seafood, bacalhau (codfish)
sopa, salada, legumes, batata, arroz, azeite	soup, salad, vegetables, potato, rice, olive oil
fruta, sobremesa, gelado, iogurte, pastel de nata	fruit, dessert, ice cream, yoghurt, traditional custard tart
<b>às voltas</b>	<b>getting around</b>
como se vai para a (Fundação) Gulbenkian?	how does one get to Gulbenkian (Foundation)?
onde é a casa-de-banho?	where's the bathroom/restroom?
para onde vai este autocarro/metro?	where does this bus/subway train go?
onde posso apanhar um táxi?	where can I take a cab/taxi?
o que é? quanto é? que horas são?	what is this/it? how much is this/it? what time is it?
falo pouco português, não compreendo	I speak little portuguese, I don't understand
selo, correios, loja, elevador, obras, praia	stamp, post office, shop, lift/funicular, repairs, beach
<b>burocracia</b>	<b>bureaucracy</b>
passaporte, cartão de identificação, chave	passport, identification card, key
dinheiro, moedas, cartão de crédito, cheque, recibo	money, coins, credit card, check, receipt
<b>segurança</b>	<b>safety</b>
cuidado! atenção, socorro! perigo, proibido	be careful! attention, help! danger, prohibited
saída, entrada, empurre, puxe, informação	exit, entrance, push, pull, information
<b>na sala da conferência</b>	<b>in the conference hall</b>
que belo teorema/artigo	what a beautiful theorem/paper
encontrei um contra-exemplo para o seu resultado	I've found a counter-example to your result

